

се фрънде прин пьртареа че асъръ а генералълаі Калергіе, ші опозиціеа аў хотърят де а апокъ міжлоаче конституціонеле, спре а да вьнт пьтіміреі сале. — Савелас аў дат демісіа са, каре с'аў дикъвінцат де Ріга. — Гарнізонълаі дін Атена с'аў дьгьдъіт леафа пе 5 зіле ка о ремънерацие пентръ активитатеа че аў арятат къ оказіа чельі дін армъ темълт. Се зіче къ ші днтре мілітарі домнеще маре нелініщіре ші немълцеміре, ші къ нъмаі персоана лъі Калергіе дмпедікъ ісвъкніреа револтеі ші днтре джншіі.

Новіталеле челе маі интересанте де ле Атена пьнь дн 24 Ізніе сьнт: *Nstirea senatorilor, convocarea kamerilor* ші *discutiunarea proiectelor de lege*. Декретеле атінгьтоаре де ачесте сьнт къ дата дн 18/30 Ізніе, ші с'аў пьвлікат прин фойле гьвернълаі. Дъпъ эн артикул а конституціеі, нъмеръл чел маі мік де Сенаторі, че Ріга поате нъмі, есте де 27, днсе М. С. аре дріт де а мьрі нъмеръл лор пьнь ла цъмьтате дін нъмеръл депьтацілор; пентръ ачееа Ріга аў гьсїт де кьвінцъ а нъмі 36 Сенаторі, аша дькьт [тоате партізіле Рігатълаі, дькь ші Гречіі стрейні сьнт репрезентаці дн сьнат.

Пентръ *Morea* с'аў нъміт 13 сенаторі, ші аьме: Д. П. *Notaras*, П. *Mavromichali*, А. *Delianis*, *Genadios Komokotroni*, П. *Iatracos*, *Anastacie Londos* (фрателе міністрелъі дін лъьнтръ), А. *Gregoriades*, Н. *Ponitropoulos*, Г. М. *Antonopoulos*, В. *Kriclakopoulos*, С. *Teokaropoulos*, С. *Panalekopoulos* ші К. *Blazis*. — *Pentrs kontinent 8*, ші аьме: А. *Nakos*, С. *Kaloveropoulos*, Г. *Enian*, С. *Triksnic*, Г. *Psilos*, А. *Lidorikis*, I. *Manvinas* ші К. *Pananoaitic*. — Пентръ інсъле 7 ші аьме: А. *Kondrjotic*, Г. *Kondrjotic* ші В. *Bsdspic* дін Хїдра, А. К. *Anarvros* ші I. *Mekic* дін Спеціа, I. *Pancimadic* дін Тїнос, ші А. *Kricovelos* дін Сїфнос. — Пентръ провинцііле каре нъ се цїн де Гречїа 7, ші аьме: К. *Bozaric* дін Сьлі, К. *Klonaric* дін Епір, А. *Monarxidesc* дін Іпсара, D. *Olimnisc* дін Мачедонїа, Н. *Prasakaki* дін Счїо, А. *Likvrsc* дін Самос, ші *Penieric* дін Крета. Ал 36-ле сенатор есте эн фїлелїн (хьвїторїх де Еленї), генералъл енглез *Чърч*. — Сїнгъръл міністръ, каре с'аў нъміт сенатор есте Трікьпіс, кареле дн полїгіа нащереі сале Місолонгі, къ тоатъ інфлєнціа са міністерїалъ, аў кьпътат ла алецере нъмаі 4 вотерї; асемене пьці ші кьзнатъл сеў Маврокордато, кьпътанд нъмаі 164 вотерї; къ-тоате-ачесте Маврокордато тот фъ алес де энїверсітатеа

Атенеі. Дїші дн генерал лїніщеа домнеще дн Рїгат, днсе се ворвеще деспре оаре-каре тълъвърї дн Маїна, ші консіліеръл актъл ал Статълаі Маврос, с'аў трїмес дн 24 Ізніе дїмїнеаца дн ачееа парте къ эн вас де вапор. Сенаторъл Енїан деасемене с'аў трїмес дн 22, къ о мїсіе дн Акарнанїа. Алецерїле дн капїталїе авеа а се дн-чепе дн 25 ші вор цїне 8 зіле. — Вьдъва Дънїі Францез де Плезанс, че петрече дн Атена, дмпрьщїе мълїі ванї, ка алецерїле се кадъ днконтра лъї Маврокордато, ші сь се алегъ кандидатъл опозиціеі Калїфронас. Се зіче, къ еа аў дмпрїт ла 25,000 франчі днтре лъквїторїі сатълаі днвечїнат Менїді, ші дькь маі марї сьме дн полїтіе ші дн провинціе; де асемене къ ар фї трїмес де кърьнд ла Калаврїта 5,000 драхме. пентръ а спрїжїні алецереа лъї Зографос.

МАРЪ А-БРИТАНИЕ.

Лондра 21 Ізніе ла портъл Шернес аў армат ерї эн спектакъл фремос, кіар енглїесск, адекъ вотеъл энїі вас ноў. Васеле челе мулте де Вапор, че плътеск къ атъта репечїуне днтре Лондра ші Гранвесенд, ера плїне де пасажерї. Дькь къ 1 оаръ днаїнто де амеазъ, ної сосїсъм ла локъл кълъторїеі ноастре. Скопъл ачестеї преъмьлърї ера ка сь ведем „четьцїа де лемн“ *) а Рїгатълаі Англїеі. Ла сосїреа ноастръ дн Шернес ам афлат ачест трьнкї манїн фъръ катаргърї, пьс днтр'о позїціе, ка кьнд ар плъті дн элементъл сеў. Он амфїтеатръ маре ера плїн де даме, мілітарї ші чївїлі; акоперемїнтеле каселор ера тіксіте де попор. Банде де мьзікъ днтона нїще кьнтїче де резвоў аша де дїсармоне, дькьт се пьреа къ Енглезїі аў імітат пе Хїнезі, фостїі дъшманї, дн інстрементеле лор че скьрїцігоаре, пе кьнд ної пе ам днаїнтат кьтръ фрєнтеа васълї, че авеа а се *voleza*. О вьтелкъ къ вїн, анїнатъ, сьс ші дос къ корделе колорате, с'аў дат дн мьнеле энїе тїнере фете фремоссе, Міс Фїлімора дн вьрстъ де 17 ані, че се алесесъ де нанашъ. Еа легънь пьцін вьтелка, ші апої о арьнкъ нїмерїнд кіар дн мїжлокъл френціі васълї; кьнд вїнъл кьрцеа пе коас-теле челе де стежар, еа стрїгъ къ эн тон сонор нъме-ле „*Petrisuion*“; ші мьлцімеа репетъ тар мьзіка днтона ероїкъл кьнтек: „Ръле Брітанїо“. Дъпъкаре аў армат лъне-кареа ачестъї Левїатан **) дн маре къ помпъ кьвенїтъ. Ачест

*) Фракоклъ де Делъї намеа флота Гречїлор тьрїле де лемн.
**) Фїаръ де маре де каре скрїе картееа лъї Іон.

астъ лъме, спре а фї пьрташї а вїецеї, ші маргърї а пь-тереї ші а стрълъчїреї сале — нъ, ел нъ не ва лъса се перїм!

Сь пьрьсїм дечї сьмеціа чеа невънеаскъ де а фї маї днцълещї, дькьт ачела карїле гьверна соартеле, маї на-їнте де а фї ної пре пьмант, ші ле ва повьдї днтръ днцълещїуне, атенче кьнд нъ вом маї фї. Кьм пьтем днцдека дїспозїціле ачестъї, кареле вїне-кьвїнтеазъ дн сїнъл фьртънелор шї дн тьнете, нї трїмете дмвълъ-гаре шї маьъ? Че пьтем шї деспре декретеле сале, ної карїї нїчі пьтем прїчепе дн че вїц есте фькьт эн фьлг де сарьъ, ші кьм есте органїзат эн флътърѹ, кареле во-їос іш пїтрече вїаца чеа скьртъ дн раза соарелъї?

Къ кьт маї де апроане кьноащем пре Дзеў прин фьп-търїі прин каре ел ворвеще кьтръ арзїреле сале, къ атъта маї мълт не дькрєдїнїзмъ къ вьне сьнт тоате челе чї ле фаче. Фъръ дндосалъ къ дн лъме сьнт шї мълте реле, дар ачесте нъ сьнт лъкръл сеў, чї есте е-фектъл контра-зїчереї інімеї оменешї дьконтра лєрї-лор челор вечнїче шї нескїмвате а лъмеї; есте дьререа че нї кьшьнъм днсьшї ноъ прин ачееа контра-зїчере; о дьрере каре прин пьтімірї, нї есте спре мьнтъїре.

Де ачееа дн тьчере шї дн сьпънере се днфрїндем і-нїмеле ноастре, се днфрїнъм мьндрїа, лъкомїа, плека-реа спре вїаца молатїкъ шї эра кьтръ франці нострїі. Се нъ респїндем де ла ної о ферїчїре некъноскътъ, къч

пьререа есте дншелътоаре, пентръ къ кьнд фьртена вїецеї амерїнцъ пєїре, ведем къ Домнъл не вїнекьвїн-теазъ шї дн сїнъл фортънелор!

БИБЛЮГРАФИЕ РОМЪНЕАСКЪ.

Прїн теаскърїле **ФОЙЕІ СЪТЕЩІ** с'аў пьв-лікат:

САТИРИДЕ

III

АЛТЕ КОМІЪНЕРІ ПОЕТИЧЕ

de Pringya

Antiox Kantemir,

традъсе дін Ръсече де

DD. А. ДОНІЧ шї К. НЕГРЪЦІ,

Прїн тїпърїреа ачестор Сатїре се адаоце дн літераттра Ромънъ эн ноў фелїх де компьнерї. Дїші есте о

вас есте респонсъл чел маї лагоник (секърт) че се поате да ла скріереа чеа де кърѣнд а Принцѣлѣ де Жоанвил. Днкпѣці-въ эн вас де 240 палме лѣнг де ла эн капет пѣнъ ла алтѣл; аша даръ кѣ мѣлт маї лѣнг декѣт эн вас де лѣніе де рангѣл днтѣѣ; не лѣнгъ ачесте машина де вапор кѣ о пѣтере де 800 каї, шї 8 тѣнерї дн каре днканѣ глонтѣ де 8 палмачѣ дн діаметрѣ. Кѣ-тоате-ачесте васѣл нѣ се акѣфѣндѣ дн апъ маї мѣлт декѣт де 13 палме; шї фѣръ а днтревѣнда пѣтереа вапорѣлѣ, се поате днтрече дн плѣтіре кѣ орї каре вас де ресвоѣ. Дѣрареа ачестѣі вас с'аѣ днчепѣт маї наїнте кѣ 11 лѣнї. Нѣ шїѣ че ефект ва фї продѣс дн Франція панѣдетѣл (сатїра) принцѣлѣ де Жоанвил, днсе дн марїна енгле-зѣ аѣ аціат эн дѣх де рївалїтате, шї нѣсте пѣцін фїе-каре арсемаїл де не цермѣрїле ноастре, ва аве кѣте эн „Ретрївѣшїон.“ Принцѣл трѣвѣе сѣ шїе кѣ ел аѣ скормолїт фѣръ тїмп фокѣл де сѣвт ченѣша дѣхѣлѣї марїнарїлор Енглезі. Ел с'аѣ прїнс дн кѣвїнте кѣ эн вечїн, кареле і респѣнде прїн фапте. Флота де вапор а Енглеїеї се ва днмѣлці шї се ва днтѣрї кѣ пашї марї, фѣръ днсе а негрежї шї бастїанеле челе веки де не маре.

Меркѣрї дн 16 Ієніе аѣ сосїт ла Нортмѣт, вїнд де ла Хонгконг, врїгѣл Шїлдер, кареле авеа не коверта са 1 мїліон доларї дн ардїнт дїн сома ванїлор че даѣ Хїнезії спре дїдѣънарѣа ресвоѣлѣ кѣ Енглезії. Ардїнтѣл с'аѣ депѣс дндатѣ ла монетѣрїа рїгалѣ.

Редїна Вікторїа аѣ хѣръзїт мїнїстрѣлѣї еї де ла кѣртеа Гречїеї Сїр Едмѣнд Лїонс, крѣчеа че маре а ордїнѣлѣї калдаветеї, ка эн семн де рекѣнощїнцѣ нентрѣ слѣж-веле сале дїпломатїче.

Лондра 23 Ієніе. Днтр'єн кѣвїнт че аѣ ростїт Дѣка де Велїнгтон асарѣ дн камера де сѣс, шї дїн обсер-ваціле Контелѣї Авердеен, се веде: 1) кѣ гѣвернѣл енглез аѣ орѣндѣїт дескїдереа скрїсорїлор фѣгарѣлѣї Іта-ліан Манціні, шї ачѣаста нѣмаї нентрѣ цїнерѣа пѣчеї энї-версале, шї 2) кѣ кѣпрїндереа ачелор скрїсорї нѣ с'аѣ дмпѣртѣшїт вре энїї гѣвернї стрїен, прїн каре с'ар фї пѣтѣт прїмеждѣї персоана лѣї Манціні афлѣтоаре дн статѣрїле лор.

ИСПАНИЯ.

Скрїсорї де ла Барселона дїн 18 Ієніе днщїнцазѣ, кѣ мїнїстрѣлїнтереселор стрїене, Д. де Вілѣма, ва аве де

традѣчере, тотѣшї ідеїле орїціанале, фїнд трїте дн капѣл тѣнї Молдован, шї нѣмаї днвѣскѣте дн формеле лїмбеїї перѣї, дн каре трѣеа атѣнчеа атторѣл дїсцерат дїн Па-тріа са, не пѣтем апрорїе о маре парте а дрїтѣлѣї де компатрїотїсм шї де прорїетатѣ націаналѣ асѣпра Сатї-рїлор Принцѣлѣї Кантемір.

Ачѣастѣ пѣвлїкарѣ дїзгрѣоѣазѣ дмпѣтареа де пѣпѣ-сарѣа пѣвлїкѣ нентрѣ челе де фолос шї де лаудѣ Па-тріеї, кѣчї еа ведѣреазѣ эн зелѣ вреднїк де тоатѣ ла-удѣ а традѣкѣторїлор: DD. А. Донїчї шї К. Негрѣції, прѣкѣт шї а D. Ворн. А. Стѣрза дѣвїторѣл келтѣлїлор тїпарѣлѣї, прѣ кареле жл днтїмпїнѣм дн тоате челе па-трїотїче.

Асемѣне вїї шѣртѣрїї де остѣнсалѣ шї де протекціе вор днтрїтрї, фѣръ смїнѣсалѣ, асѣпра пѣвлїкѣлѣї че аре невоѣ а се повѣдѣї маї шѣлт прїн фапте, декѣт прїн ворѣ; „*res non verba.*“

Днтрѣ ачѣеа че се атїнде де лїмба, де версїфікаціа шї де ортографїа ачѣстор традѣчерї, лїтература Ромѣнѣл трїнд шї репродѣкѣндѣсѣ днкѣ фѣръ а фї повѣдѣїтѣ де лѣцї скрїсе, чї нѣмаї дѣнѣре обїченѣл пѣмжїтѣлѣї, дѣнѣ каре фїе-чїне жшї трѣзѣе дѣнѣ плак сїстѣме шї стїлѣрї, ної ле лѣ-сѣм дн дреапта дѣдѣкатѣ а крїтїчеї вїїтоаре, кѣнд ачѣаста; рѣзѣматѣ не рѣглѣ статорїнїте, кѣ пѣпѣртїнїре шї кѣ авторїтате, ва пѣтеа рослї декрѣтеле сале, че вор осѣн-

ѣрмаш дн постѣл сеѣ пе генералѣл Нарваец, не лѣнгѣ Рѣцінѣ аѣ ремас нѣмаї президентѣл консїліѣлѣї (Нарва-ец); кѣчї тоцї чїелалцї с'аѣ днторе ла Мадрїт, энде вор проклама десѣїнцареа кортезілор, де акѣм шї конвока-рѣа алтор ної не ла Октомвріе. — О маре парте дїн клѣрѣл спанїол ворѣще деспре мѣрїтареа Рѣцінеї кѣ фїел лѣї Дон Карлос.

Челе маї ноѣе фїї спанїоале дмпѣртѣшѣск шїреа: кѣ дмпѣратѣл де Мароко, прїн мїжлочїреа Енглеїеї, аѣ дат эн респѣнс ла элїтатѣл Спанїеї, ачел респѣнс есте о декларацие де ресвоѣ. Гѣвернѣл спанїол аѣ днщїн-цаг не корпосѣл дїпломатїк деспре днчѣпереа дѣшмѣ-нїлор, шї аѣ трїміс дндатѣ васѣ дн партеа де амеа-зѣ-зі а церѣї.

Ел-Грок, кѣпїтанѣл фаїмос а ревѣлїлор, че эмѣла прїн мѣнцїї дїн Маѣстрацо, алѣнгат де трѣпеле гѣвернѣлѣї, аѣ мере днтр'о зі ла эн сат, спре а чере мѣнкарѣ шї дмвѣркѣмїнте. Прорїетарѣл ії аѣ фѣгѣдѣїт ачѣстѣ, дар сѣвт кѣвїнт кѣ поате фї дескоперїт жл почгї сѣ вїе сара не ла 10 оаре, Ел-Грок сосї ла тїмпѣл хотѣрїт сїнгѣр шї фѣръ вре о армѣ, атѣнчї прорїета-рѣл шї эн прїетїн словозїрѣ фок асѣпра лѣї. Грок, рѣнїт ла брацѣл дрепт шї пїчорѣл стѣнг, аѣ фѣцїт прїн днтѣ-нерїк шї с'аѣ аскѣне днтр'єн огор де грѣѣ, энде нїще солдацї че пѣтречеа не аколо жл прїнсѣ шї жл оморї.

Фїеле дїн Мадрїт рапортеазѣ: кѣ фаїмосѣл прїзонї-ер дїн Бѣрг (Дон Карлос) днтревѣнцазѣ тоате ачеле че і сжїт кѣ пѣтїнцѣ, спре а трїметѣ дн мѣнцїї Каталонїеї (энде карѣшї се аратѣ нїще ванѣе ноѣе) шї а Валенцїеї Карлїстї днармацї. Прїн аста дорѣще а доведї кѣт есте де пѣтернїкѣ шї де лѣцїтѣ дн Спанїа партїда са, шї ар ажѣта ла дмплїнїреа планѣлѣї де мѣрїтареа Рѣцінеї кѣ фїнл чел маї маре а лѣї.

ХАЇТІ.

Генералѣл Воїер аѣ сосїт ла Іамаїка, энде с'аѣ днтѣл-нїт кѣ ѣрмашѣл сеѣ Херард-Рївер, че-ї есте акѣм ком-панїон дн ненорочїре.

ПЕРСОАНЕЛЕ.

Antrate și esite din capitalie.

Де ла 19 — 20 Ієліе аѣ днтрат: Д.Д. Пах. Грїгорї Данижа, де ла Пїагрѣ; Хат.

Косѣандїн Росѣт, фѣредѣе.

Де ла 19 — 20 аѣ смїт: Д.Д. Вісѣ Алекѣ Стѣрза, ла мошїе; Лог. Стѣѣнїкѣ.

Катардїж, асемѣне: Ворн. Пѣтракї Росѣг-Вїлѣнѣскѣ, асемѣне.

Де ла 20 — 21 аѣ днтрат: Д.Д. Логѣ. Ніколаї Канга, де ла мошїе; Ворн. Лас-

каракї Кангакѣнїн, асемѣне.

Де ла 20 — 21 аѣ смїт: Д.Д. Кам. Самѣл Бѣтѣзатѣ, ла Сѣчѣана; Ворн. Ніко-

лаї Мїлж, мошїе; Камн. Хрїстѣа Іоан, Галацї.

дї ла моарте сеаѣ ла немѣрїре прорѣктеле конѣвѣлѣї де асѣзїї!

Тїпографїа аѣ днѣзѣстрат асѣтѣ карте тоатѣ фрумѣ-сеца артеї: Лїтерїле, портретѣл атторѣлѣї шї хѣртїа а-даог лауда DD. едїторї, шї ведѣреазѣ гївѣчїа дїрѣкторѣ-лѣї тїпографїеї D. Берман. Ачѣстѣ днсмїнїї се дїсцентѣ дн тот Ромѣнѣл кѣрїозїтатеа деспре дншѣнѣсѣтрїле стрѣмѣрареї сатїрїче, шї тот-одатѣ се днповѣсасѣкѣ вїв-лїотека са кѣ эн фрумѣс прорѣкт тїпографїк.

ЭН КОМІТ.

Дн ноаптеа де 9 спре 10 Ієліе ч. н. с'аѣ обсерват, дїн тѣрнѣл де Астронїомїе де ла Берлїн, эн комїт, дн кон-стѣлаціа лѣї Еркѣл. Ел есте лѣмїнос, шї глобѣл сеѣ се паре де эн діаметрѣ днсемнат.

Ла ачѣст пѣшѣр а GAZETEИ трѣмеазѣ де Сѣплетѣнт ек-страордїнар: *Екстрактїла сокотѣлїлор кѣпрїнсе дн картеа чеа маре а соціѣтѣцїеї шїнїцѣлор натїрале дн Молдова де ла 1 Ієліе 1833 пѣнѣ ла 1 Декѣмвріе 1843*, сѣнѣсѣ пѣвлїкѣ-лѣї де чеї днтѣї фокнцїонерї: Презїдѣнтѣл Ворн. К. Стѣр-за, Вїце-Презїдѣнт Докт. Чїхак, Секретарѣл I Фр. Белл, шї Секретарѣл II Доктор де лѣцї Л. Вїнклер.